

A felperes előterjeszti, hogy a Tanácsnak nem volt hatásköre a módosított 881/2002 rendelet 2. cikkének elfogadására, mivel az EK 60., EK 301. és EK 308. cikkek nem hatalmazzák fel erre a Tanácsot. Továbbá a Tanács és a Bizottság visszélték a hatáskörükkel, mivel a módosított 881/2002 rendelet 2. cikkének céljai nem azonosak a EK 60., EK 301. és EK 308. cikkek céljaival.

A felperes azt állítja továbbá, hogy a módosított 881/2002 rendelet 2. cikke sérti a közösségi jog alapelveit, különösen a szubsidiaritás, az arányosság és az alapvető jogok tiszteletben tartásának elvét.

Végül a felperes lényeges eljárási szabály megsértésére hivatkozik a módosított 881/2001 rendelet 2. cikkének elfogadása során, nevezetesen azon követelmény megsértésére, hogy a Tanács és a Bizottság jelöljön meg megfelelő indokokat arra vonatkozóan, hogy a szükségesnek vélt intézkedéseket miért nem határozhatják meg az egyes tagállamok.

(<sup>1</sup>) Az Oszáma bin Ládennel, az Al-Qaida hálózattal és a tálibokkal összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott szigorító intézkedések bevezetéséről és a 467/2001/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 881/2002/EK tanácsi rendelet 63. alkalommal történő módosításáról szóló, 2006. február 10-i 246/2006/EK bizottsági rendelet (HL 2006. L 40., 13. o.)

(<sup>2</sup>) Az Oszáma bin Ládennel, az Al-Qaida hálózattal és a Tálibánnal összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott szigorító intézkedések bevezetéséről, valamint az egyes termékek és szolgáltatások Afganisztánba történő kivitelének tilalmáról, a repülési tilalom megerősítéséről és az afganisztáni Tálibánt illető pénzkészletek és egyéb pénzügyi források befagyasztásáról szóló, 467/2001/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2002. május 27-i 881/2002/EK tanácsi rendelet (HL 2002. L 139., 9. o.; magyar nyelvű különkiadás 18. fejezet, 1. kötet, 294. o.)

### 2006. május 5-én benyújtott kereset – Sanabel Relief Agency Ltd kontra Tanács

(T-136/06. sz. ügy)

(2006/C 165/59)

Az eljárás nyelve: angol

#### Felek

*Felperes:* Sanabel Relief Agency Ltd (Birmingham, Egyesült Királyság) (képviselők: N. Garcia solicitor, S. Cox barrister)

*Alperes:* az Európai Unió Tanácsa

#### Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a 2003. március 27-i 561/2003/EK tanácsi rendelettel és a 2006. február 10-i 246/2006/EK bizottsági rendelettel módosított, 2002. május 27-i 881/2002/EK tanácsi rendelet 2. cikkét és az I. mellékletben a felperesre tett utalást;

- az Elsőfokú Bíróság a Tanácsot kötelezze a költségek viselésére.

#### Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes által előterjesztett jogalapok és fontosabb érvek megegyeznek a T-135/06. sz., Al-Faqih kontra Tanács ügyben előterjesztettekkel.

### 2006. május 5-én benyújtott kereset – Abdrabbah kontra Tanács

(T-137/06. sz. ügy)

(2006/C 165/60)

Az eljárás nyelve: angol

#### Felek

*Felperes:* Ghunia Abdrabba (Birmingham, Egyesült Királyság) (képviselők: N. Garcia solicitor, S. Cox barrister)

*Alperes:* az Európai Unió Tanácsa

#### Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a 2003. március 27-i 561/2003/EK tanácsi rendelettel és a 2006. február 10-i 246/2006/EK bizottsági rendelettel módosított, 2002. május 27-i 881/2002/EK tanácsi rendelet 2. cikkét és az I. mellékletben a felperesre tett utalást;
- az Elsőfokú Bíróság a Tanácsot kötelezze a költségek viselésére.

#### Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes által előterjesztett jogalapok és fontosabb érvek megegyeznek a T-135/06. sz., Al-Faqih kontra Tanács ügyben előterjesztettekkel.

### 2006. május 5-én benyújtott kereset – Nasuf kontra Tanács

(T-138/06. sz. ügy)

(2006/C 165/61)

Az eljárás nyelve: angol

#### Felek

*Felperes:* Taher Nasuf (Manchester, Egyesült Királyság) (képviselők: N. Garcia, solicitor S. Cox barrister)

*Alperes:* az Európai Unió Tanácsa

## Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a 2003. március 27-i 561/2003/EK tanácsi rendelettel és a 2006. február 10-i 246/2006/EK bizottsági rendelettel módosított, 2002. május 27-i 881/2002/EK tanácsi rendelet 2. cikkét és az I. mellékletben a felperesre tett utalást;
- az Elsőfokú Bíróság a Tanácsot kötelezze a költségek viselésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes által előterjesztett jogalapok és fontosabb érvek megegyeznek a T-135/06. sz., Al-Faqih kontra Tanács ügyben előterjesztettekkel.

## 2006. május 12-én benyújtott kereset – Franciaország kontra Bizottság

(T-139/06. sz. ügy)

(2006/C 165/62)

Az eljárás nyelve: francia

## Felek

Felperes: Francia Köztársaság (Párizs, Franciaország) (képviselők: E. Belliard meghatalmazott, G. de Bergues meghatalmazott, S. Gasri meghatalmazott)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

## Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság elsődlegesen a Bizottság hatáskörének hiánya miatt semmisítse meg a vitás határozatot;
- az Elsőfokú Bíróság másodlagosan a védekezéshez való jog megsértésében megnyilvánuló eljárási szabálysértés miatt semmisítse meg a vitás határozatot;
- az Elsőfokú Bíróság harmadlagosan semmisítse meg a vitás határozatot a 2005. július 12-i ítéletben foglaltak Franciaország általi teljes mértékű teljesítéséhez szükséges intézkedéseket tévesen értékelő részében;
- az Elsőfokú Bíróság negyedlegesen semmisítse meg a vitás határozatot az eltulzott kényszerítőbírság-összeget tartalmazó részében;
- az Elsőfokú Bíróság ötödlegesen csökkentse a kényszerítő bírság összegét;
- az Elsőfokú Bíróság a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére, illetve a kényszerítő bírság összegének csökkentésére esetén a feleket saját költségeik viselésére kötelezze.

## Jogalapok és fontosabb érvek

Az Európai Közösségek Bírósága 1991. június 11-én hozott ítéletében<sup>(1)</sup> megállapította, hogy a felperes megszegte a halászati politikáról szóló közösségi jogszabályokban a tagállamok számára előírt kötelezettségeket. Az ezen ítéletben foglaltak teljesítésének hiányában a Bizottság az EK 228. cikk alapján keresettel fordult a Bírósághoz, és a Bíróság 2005. július 12-én hozott ítéletében<sup>(2)</sup> arra kötelezte a felperest, hogy fizessen a Bizottságnak ezen ítélet kihirdetésétől számított minden hat hónap után kényszerítő bírságot, illetve átalányösszeget. Ezen ítéletet követően a Bizottság folytatta a Bíróság 1991. június 11-én hozott ítéletében foglaltak felperes általi teljesítésének vizsgálatát, és megállapította, hogy a felperes azt nem teljesítette teljes mértékben, ezért határozatot intézett a felpereshez, amelyben felhívta a Bíróság 2005. július 12-én hozott ítéletében kiszabott pénzbeli szankció megfizetésére. Ez a vitás határozat.

Keresetét a felperes több jogalapra alapítja.

Elsődlegesen előadja, hogy a vitás határozatot a Bizottság hatáskörének hiánya miatt kell megsemmisíteni, mivel a Bizottság nem fogadhat el olyan határozatot, amely a Bíróság által az EK 228. cikk alapján kiszabott kényszerítő bírság megfizetésére kötelezi a tagállamot. A felperes azt állítja, hogy az EK 228. cikk alapján egyedül a Bíróság jogosult e fizetés követelésére, mivel ehhez a kötelezettségzegés további fennálltának megállapítása szükséges.

A felperes másrészt a Bizottság határozathozatalában a védekezéshez való jog megsértésében megnyilvánuló eljárási hibára hivatkozik, mivel a francia hatóságoknak nem volt lehetőségük észrevételeik tényleges előadására a vitás határozat meghozatala előtt.

A felperes harmadrészt akként érvel, hogy a Bizottság tévesen értékelte a Franciaország által a Bíróság ítéletében foglaltak teljes mértékű teljesítése végett tett intézkedéseket.

A felperes negyedrészről előadja, hogy a Bíróság ítélete óta általa az abban foglaltak teljesítése érdekében megtett intézkedésekre figyelemmel a Bizottságnak alacsonyabb összegű kényszerítő bírságot kellett volna megállapítania.

Végül a felperes ötödrészről úgy véli, hogy amennyiben az Elsőfokú Bíróság álláspontja szerint a Bizottság nem jogosult a Bíróság ítéletében kiszabott kényszerítő bírság összegének csökkentésére, akkor az Elsőfokú Bíróság feladata ennek elvégzése teljes felülvizsgálati jogkörben eljárva.

<sup>(1)</sup> A C-64/88. sz., Bizottság kontra Franciaország ügyben hozott ítélet (EBHT 1991., I-2727. o.)

<sup>(2)</sup> A C-304/02. sz., Bizottság kontra Franciaország ügyben hozott ítélet (EBHT 2005., I-6263. o.)